

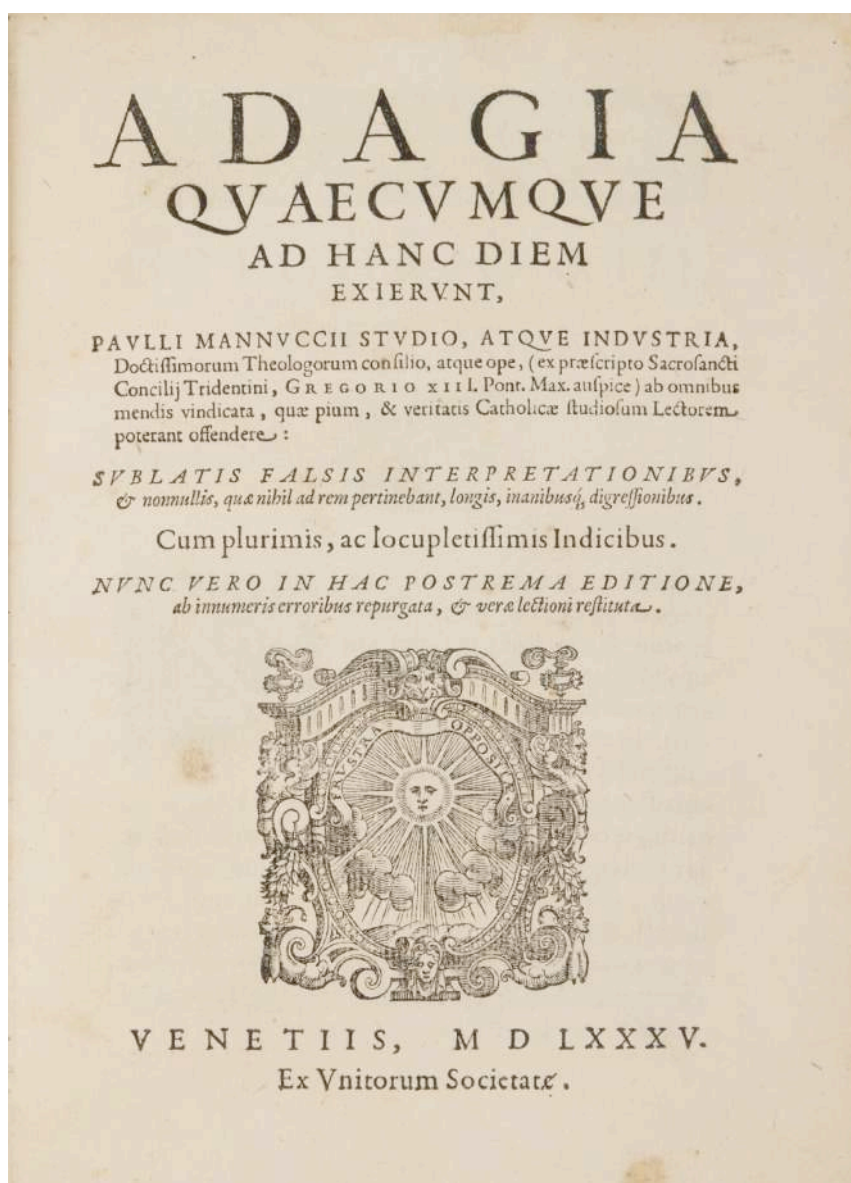
Associazione Italiana di Cultura Classica
Delegazione della Svizzera Italiana

in collaborazione con il
Consolato Generale d'Italia a Lugano

Invita alla conferenza

La saggezza della vita comune
RADICI CLASSICHE DI PROVERBI MODERNI

del Professor Renzo Tosi
(Università di Bologna)



Frontespizio degli *Adagia* di Erasmo da Rotterdam, Venetiis, Ex Unitorum Societate, 1585.

Consolato Generale d'Italia
Sala C. Cattaneo, Via Pelli 16, Lugano
Giovedì 16 aprile 2026, ore 18.00

Renzo Tosi è professore ordinario di Letteratura Greca presso l'Università di Bologna ed è Presidente Nazionale dell'Associazione Italiana di Cultura Classica, fondata nel 1897.

I suoi principali interessi riguardano l'esegesi antica e la tradizione indiretta dei classici: si è occupato dei meccanismi interni di scoliografia e lessicografia, delle loro interrelazioni e dei loro rapporti con la letteratura bizantina e della loro funzione interpretativa nei confronti dei classici. Si è occupato della tradizione proverbiale, antica e moderna: già nel 1991 ha pubblicato, per i tipi della casa editrice Rizzoli, una raccolta di sentenze greche e latine, corredate di un commento dedicato a testimonianze antiche e riprese nelle lingue europee; questo lavoro costituisce la base per tutta una serie di ricerche successive, inerenti al ruolo di Aristofane di Bisanzio nella tradizione paremiografica, alle fonti delle sentenze mediolatine comprese nella monumentale raccolta di H. Walther, a singoli passi - greci e latini - di carattere proverbiale. In particolare, ha cercato di tracciare la storia della tradizione proverbiale europea, ha individuato le fonti classiche del genere aforistico, ha delineato la storia di importanti *topoi*, dalla letteratura greca ai giorni nostri, ha cercato le tracce della sensibilità musicale antica nei proverbi, si è occupato del ruolo giocato dagli *Adagia* di Erasmo (2008).

Queste, ed altre ricerche in tale ambito, hanno portato alla pubblicazione di tre volumi: nel 2010, di una nuova raccolta di espressioni proverbiali e sentenziose antiche, pubblicata in lingua francese e, nel 2011, della rielaborazione di molti temi in *La donna è mobile e altri studi di intertestualità proverbiale*, e nel 2017 di una terza edizione del *Dizionario*, molto ampliata e aggiornata, sempre edita per la Casa Editrice Rizzoli.

Paese che vai, proverbio che trovi? Eppure i motti che tornano tanto spesso nel nostro parlare sono presenti in tutta Europa, dalla penisola iberica agli Urali. In molti casi essi affondano le radici nella cultura classica, sopravvivendo quasi identici, subendo variazioni marginali oppure affidando lo stesso contenuto a immagini diverse: e particolare interesse rivestono le variazioni dovute a diversi momenti culturali o ad autori che intendono rivitalizzare locuzioni che a causa del continuo uso hanno perso la loro espressività.

Dalla cultura greco-latina alla tradizione cristiana, dagli autori del Medioevo a quelli del Rinascimento, si intende seguire l'evoluzione di alcuni modi di dire ripercorrendone le origini, i significati e la trasmissione: è, questa, una via privilegiata per riscoprire in modo sorprendente le radici della nostra identità culturale.

Primo semestre 2026

Ciclo: *Gli antichi per vivere meglio*

1 *Giovedì 29 gennaio 2026

DAVIDE SUSANETTI (Università di Padova), *Plotino o la vertigine dell'uno* [in collaborazione con il Liceo cantonale di Lugano 1]

2 *Giovedì 5 febbraio 2026

FRANCESCA RIGOTTI (USI), *La clemenza di Seneca* [in collaborazione con la Biblioteca cantonale di Locarno]

3-5 Domenica 22 febbraio, 1 e 8 marzo 2026

MODULO SULLA STATUARIA GRECA ARCAICA, CLASSICA, ELLENISTICA con i Professori CHEYENNE PEVERELLI, ALESSANDRO PACE, MAURIZIO HARARI [in collaborazione con la Filanda di Mendrisio]

6 Giovedì 10 marzo 2026

PRESENTAZIONE DEL TERZO VOLUME DI M. LAURA GEMELLI-MARCIANO, *Presocratici, vol. 3, Sentieri di sapienza dalla Ionia ad Atene: da Anassagora agli atomisti*, Milano: Mondadori, Fondazione Lorenzo Valla, 2025 [in collaborazione con la Biblioteca cantonale di Lugano]

7. Martedì 24 marzo 2026

CONFERENZA DI CHIARA TORRE (Università degli Studi di Milano), *Il gioco infantile in epoca greco-romana* [in collaborazione con la Biblioteca cantonale di Locarno]

8 *Giovedì 26 marzo 2026

TOMMASO BRACCINI (Università di Siena), *Tra philosophos e Philogelos: il riso degli antichi per vivere meglio* [in collaborazione con il Liceo cantonale di Bellinzona]

9 *Giovedì 16 aprile 2026

RENZO TOSI (Università di Bologna), *La saggezza della vita comune: radici classiche di proverbi moderni* [in collaborazione con il Consolato Generale d'Italia a Lugano]

10 *Giovedì 23 aprile 2026

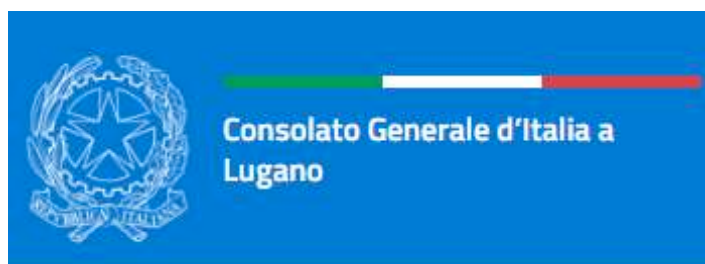
ANGELO GIAVATTO (Nantes Université), *Maschere del passato nel teatro del presente: i Pensieri di Marco Aurelio oggi* [in collaborazione con il Circolo di Cultura di Bellinzona]

11 *Giovedì 7 maggio 2026

GIUSEPPE GIRGENTI (UniSR Università Vita-Salute San Raffaele), «*Sustine et abstine*». *Il precetto di Epitteto per affrontare le passioni elementari, le sofferenze e i piaceri* [in collaborazione con la Biblioteca cantonale di Bellinzona]



Associazione Italiana di Cultura Classica
Delegazione della Svizzera Italiana
www.culturaclassica.ch



Per informazioni rivolgersi al segretariato della Delegazione della Svizzera Italiana dell'Associazione Italiana di Cultura Classica [segreteria@culturaclassica.ch]



Con il sostegno della Repubblica e Cantone Ticino / Aiuto federale per la lingua e la cultura italiana